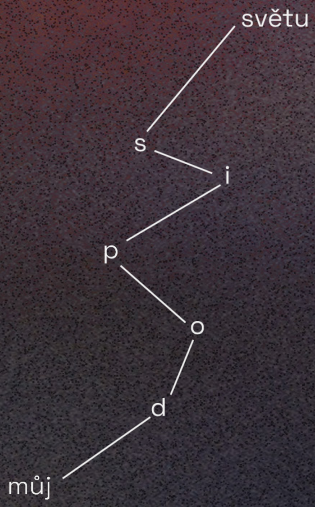
DEN POEZIE

28. ROČNÍK

9.–22. 11. 2026

vstup zdarma

denpoezie.cz



PRAHA MĚSTO LITERATURY

Státní fond kultury ČR

MĚSTSKÁ ČÁST PRAHA 2

This is my letter to the World
That never wrote to Me —
The simple News that Nature told —
With tender Majesty

Her Message is committed
To Hands I cannot see —
For love of Her — Sweet — countrymen —
Judge tenderly — of Me

Emily Dickinson (1830 - 1886)

Zde je můj dopis pro ten svět,
který mi nechtěl psát,
příroda každé z prostých vět
dá něžný majestát.

Svou zprávu svěří rukám,
jež jsou mi ukryté –
kéž z lásky k ní, mí krajané,
mírně mě soudíte.

Emily Dickinson (1830 - 1886)
přeložila Eva Klimentová